



ÉMI-TÜV

EK PRÜFBERICHT

EK TÍPUSVIZSGÁLATI JELENTÉS

BENANNTÉ STELLE (KENNUMMER: 1417)

BEJELENTETT SZERVEZET (Regisztrációs szám: 1417)

Több biztonság
Nagyobb érték

KERMI Department

Budapest,

Nr: R-326484

Date 2012.07.31

Seite 1 / 25

Auftraggeber: Wamsler SE
Megbízó: 3100 Salgótarján Rákóczi út 53-55.

Geprüfter Typ: K 144 / K155 Festbrennstoffherd
Vizsgált típus: Braunkohlebriketts: Dauerbrand; Scheitholz: Zeitbrand
K 144 / K155 Szilárd tüzelésű tűzhely
Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű

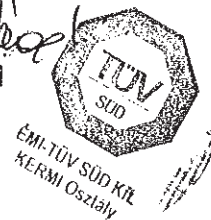
Datum des Auftrages: 07.05. 2012.
Megbízás kelte

Auftrag: Prüfung nach EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007
Megbízás tárgya: vizsgálat MSZ EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007 szerint

Anlieferung des Prüfmusters:
Minta beérkezésének kelte: 07.05. 2012.

Zeitdauer der Durchführung der Prüfungen:
Vizsgálat végzésének ideje: 14. 05. 2012 – 05. 06. 2012.

Fachdirektorin: 
Osztályvezető: Gabriella Süvegesné Váradi



Produktspezialist: 
Szakértő: József Nagy

1.melléklet – Anlage 1: Fotó / Photo

A műszaki dokumentációt archiváltuk

Anmerkung: Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das vorgelegte Prüfmuster.
Der Prüfbericht darf nur im vollem Umfang kopiert werden, zur Ausschreibung ist die schriftliche Genehmigung des Ausfertigers nötig.

Die technische Spezifikation des geprüften Musters

A vizsgált minta főbb műszaki jellemzői:

Geprüfter Typ:	K 144 / K155 Festbrennstoffherd Braunkohlebriketts: Dauerbrand; Scheitholz: Zeitbrand
Vizsgált típus:	K 144 / K155 Szilárd tüzelésű tűzhely Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű
Nennwärmeleistung: Névleges teljesítmény:	5 kW
Abgasstutzen: Füstcső csatlakozás:	120 mm
Raumheizvermögen nach DIN 18893 [m ³]: Fűtésre ajánlott légköbméter: a DIN 18893 szerint	Dauerbrand: 124/73/48 ; Zeitbrand: 88/53/34 (günstigen/ weniger günstigen/ ungünstig) Folytonégő: 124/73/48 ; Szakaszos üzemű: 88/53/34 (kedvező/kevésbé kedvező/kedvezőtlen hőszigetelési viszonyok)
Luftzugsbedarf : Huzatigény :	12 Pa
Masse : Tömeg:	108 kg (K144 mit Sthalplate) 108 kg (K144 acél lappal)
Wirkungsgrad : Hatásfok :	Holz: 75,4 % ; BB7": 75,2 % FA: 75,4 % ; Szén: 75,2 %
Abgasstutzentemperatur: Füstgáz hőmérséklet a füstcsőben:	Holz: 311 °C ; BB7": 275 °C FA: 311 °C ; Szén: 275 °C
Abgasmassenstrom: Füstgáz térfogatáram:	Holz: 6,6g/s ; BB7": 8,4g/s Fa: 6,6 g/s ; Szén: 8,4 g/s

Abstand zu brennbaren Bauteilen Távolság az éghető anyagoktól

hinten/ hátul:	40 cm
seitlich bis gäretöhe/ oldalt készülék magasságig :	20 cm
seitlich bei Hochschrank/ oldalt magas szekrénynél:	40 cm
vorne/ elől:	80 cm
oben/ felül	70 cm

Beigelegten Unterlagen: technische Dokumentation und Zeichnungen
A vizsgált mintához becsatolt dokumentációk: műszaki dokumentációk és rajzok

Die ausführliche Beschreibung des Herdes enthält die Dokumentation des Herstellers.
A tűzhely részletes leírását a gyártó dokumentációja tartalmazza.

Die o.g. Feuerstätte hat mit den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz, Braunkohlenbriketts und Profilholz die Anforderungen der DIN EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007 erfüllt.
A fenti fűtőkészülék bükk hasábfá, barnaszénbrikett és profilfa vizsgálati tüzelőanyaggal teljesíti az MSZ EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007 követelményeit.



ÉMI-TÜV
KERMI Department

R-326484

Seite 3 / 25

Geprüfter Typ: K 144 / K155 Festbrennstoffherd
 Braunkohlebriketts: Dauerbrand; Scheitholz: Zeitbrand
 Vizsgált típus: K 144 / K155 Szilárd tüzelésű tűzhely
 Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű

Anforderung für Österreich nach 15a B-VG (auf 13% O₂)
 Előírás az Ausztriai norma szerint (15a B-VG) (13% O₂-re vonatkoztatva)

Emissionen <i>Emisszió</i>	Grenzwert <i>Határérték</i>	Gemessen / <i>Mért érték</i>		Erfüllt <i>megfelel</i>	Brennstoffe <i>Fűtőanyag</i>
		Nennwärmeleistung Névleges teljesítmény	Schwachlast Kis teljesítmény		
CO-Gehalt <i>CO-tartalom</i>	≤1100 mg/MJ	687/ 703	892/ 1017	ja/ <i>igen</i>	Scheitholz (oben)/ Braunkohlebriketts (unten)
NO _x -Gehalt <i>NO_x-tartalom</i>	≤150 ≤100 mg/MJ	41/ 75	/	ja/ <i>igen</i>	
CnHm-Gehalt <i>CnHm-tartalom</i>	≤50 ≤80 mg/MJ	41/ 39	40/ 27	ja/ <i>igen</i>	
Staubgehalt <i>Portartalom</i>	≤60/35* ≤50/35* mg/MJ	23/ 22	/	ja/ <i>igen</i>	Hasábfá (felül) / Barnaszén brikett (alul)
Wirkungsgrad <i>Hatásfok</i>	≥72 % ≥73 %	75,4/ 75,2	75,1/ 73,1	ja/ <i>igen</i>	
Leistung <i>Teljesítmény</i>	kW	5,1/ 5,1	2,5/ 2,5	ja/ <i>igen</i>	

*geplant ab 2015; *érvényes 2015-től*

Zukünftige Anforderung für Deutschland 1.BImSchV 2.Stufe (geplant ab 2015)
 Jövőbeni előírás Németországban a 2.lépcső szerint (érvényes 2015-től)

Emissionen <i>Emisszió</i>	Grenzwert <i>Határérték</i>	Bezugssauerstoffgehalt <i>Vonatkoztatási O₂ tart.</i>	Gemessen <i>Mért érték</i>	Erfüllt <i>megfelel</i>	Brennstoffe <i>Fűtőanyag</i>
CO-Gehalt <i>CO-tartalom</i>	≤1500 mg/Nm ³	13%	1070/ 1194	ja/ <i>igen</i>	Scheitholz (oben)/ Braunkohlebriketts (unten)
Staubgehalt <i>Portartalom</i>	≤40 mg/Nm ³		37/ 37	ja/ <i>igen</i>	
Wirkungsgrad <i>Hatásfok</i>	≥70 %	/	75,4/ 75,2	ja/ <i>igen</i>	Hasábfá (felül) / Barnaszén brikett (alul)



ÉMI-TÜV
KERMI Department

R-326484

Seite 4 / 25

Geprüfter Typ: K 144 / K155 Festbrennstoffherd
Braunkohlebriketts: Dauerbrand; Scheitholz: Zeitbrand
Vizsgált típus: K 144 / K155 Szilárd tüzelésű tűzhely
Szén: Folytonégő Fa: Szakaszos üzemű

Emissionsmessungen mg/Nm^3
Emissziós értékek mg/Nm^3

Emissionen Emisszió	Bezugssauerstoffgehalt Vonatkoztatási O_2 tart.	Gemessen Mért érték	Brennstoffe Fűtőanyag
CO-Gehalt CO-tartalom	13 %	1070/ 1194	Scheitholz (oben)/ Braunkohlebriketts (unten)
NOx-Gehalt NOx-tartalom		62/ 127	
CnHm-Gehalt CnHm-tartalom		53/ 61	Hasábbfa (felül) / Barnaszén brikett (alul)
Staubgehalt Portartalom		37/ 37	